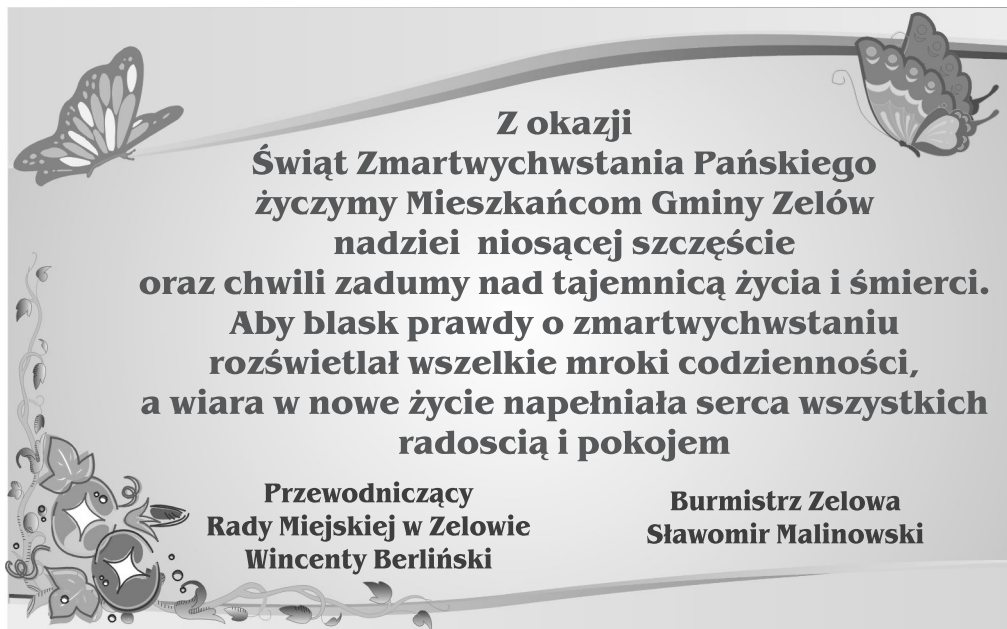




Z okazji

Świąt Zmartwychwstania Pańskiego
życzymy Mieszkańcom Gminy Zelów
nadziei niosącej szczęście
oraz chwili zadumy nad tajemnicą życia i śmierci.
Aby blask prawdy o zmartwychwstaniu
rozświetlał wszelkie mroki codzienności,
a wiara w nowe życie napępiała serca wszystkich
radością i pokojem

Przewodniczący
 Rady Miejskiej w Zelowie
 Wincenty Berliński

Burmistrz Zelowa
 Sławomir Malinowski

*Prezydent RP Lech Kaczyński objął Honorowym Patronatem zelowskie obchody
 70. rocznicy Zbrodni Katyńskiej*

Umiera tylko to, czego nie pamiętamy

Dla uczczenia 70. rocznicy Zbrodni Katyńskiej samorząd Gminy Zelów wspólnie z partnerami społecznymi organizuje Tydzień Katyński. Będzie to szereg imprez, które rozpoczną się 22 kwietnia uroczystościami w Zespole Szkół Ogólnokształcących, a zakończą 28 kwietnia odsłonięciem pomnika Ofiar Zbrodni Katyńskiej w Parku im. Romualda Traugutta. Honorowy patronat nad całością obchodów objął Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej Lech Kaczyński.

DOKOŃCZENIE STR. 8

Pracowity miesiąc Rady Miejskiej

Dwukrotnie w ciągu ostatnich czterech tygodni zbierała się Rada Miejska w Zelowie. Oprócz standardowych zagadnień związanych z bieżącymi sprawami gminy, były także zagadnienia o charakterze ogólnie - społecznym takie jak bezpieczeństwo i sytuacja na rynku pracy. Poniżej krótkie sprawozdania z tych dwóch sesji, przy czym informacja z sesji odbytej 25 marca br. ze względu na cykl wydawniczy Informatora będzie rozszerzona w następnym numerze.

42. sesja Rady Miejskiej w Zelowie, 25 lutego 2010 r.

Podczas sesji radni podjęli m.in. uchwałę w sprawie zmiany w budżecie Gminy Zelów na 2010 r. Po zatwierdzonych zmianach budżet wynosi 36.961.667,07 zł w planie dochodów i 40.657.042,07 zł w planie wydatków. Zmiany, w głównej mierze, podyktowane są kwotami dotacji m.in. z Powiatowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wod-

nej w Bełchatowie (200.000 zł na wymianę sieci wodociągowej z rur azbestowo-cementowych na PCV w Maurycowie) i ze Starostwa Powiatowego w Bełchatowie (240.000 zł na gospodarkę odpadami). Podczas sesji Starosta Bełchatowski Jarosław Brózda odznaczył też Kierownika Urzędu Stanu Cywilnego w Zelowie Tadeusza Dobrzańskiego nadanym przez Prezydenta

Rzeczypospolitej Polskiej Złotym Medalem za Długoletnią Służbę. Jednak najważniejszą ze społecznego punktu widzenia sprawą było zapoznanie się z informacją o stanie bezpieczeństwa na terenie Gminy Zelów oraz osiągniętych wynikach pracy Komisariatu Policji w Zelowie.

DOKOŃCZENIE STR. 3

W BIEŻĄCYM NUMERZE



Czas na rozpoczęcie
inwestycji

str. 5



Przeżyli razem pół wieku

str. 7

Katyń ... ocalić
od zapomnienia

str. 9



Święto Patrona "Dwójki"

str. 11

Kolejne "Radosne szkoły"
w Gminie Zelów

str. 13

Wspaniały sukces piłkarzy
- strażaków z Chajczyn

str. 15

BARDZO WAŻNE TELEFONY

Telefon alarmowy **112**

Pogotowie Ratunkowe **999**

Straż Pożarna **998**

Policja Żelów **997**

dyżurny **634-13-77**

komendant **634-12-83**

Pogotowie Gazownicze
992

Pogotowie Energetyczne
991

Pomoc Drogowa **981**

Biurowy numerów **118-913**

Urząd Miejski w Żelowie
634-10-00

Miejsko-Gminny Związek
Ochotniczych Straży
Pożarnych w Żelowie
634-29-98

OSP w Łobudzicach
634-15-88

Fundacja Rozwoju Gminy
Żelów **634-10-06** oraz
634-10-14

Miejsko-Gminny Ośrodek
Pomocy Społecznej
w Żelowie **634-10-28**

Powiatowy Urząd Pracy
(filia w Żelowie) **634-10-66**

Przedsiębiorstwo
Komunalne w Żelowie
634-11-99

Dom Kultury w Żelowie
634-10-98

Miejsko-Gminna Biblioteka
Publiczna w Żelowie
634-11-48

Szpital Wojewódzki
w Bełchatowie Pogotowie
Ratunkowe **635-84-80**

Przychodnia SPZOZ
w Żelowie **634-12-65**

Wiejski Ośrodek Zdrowia
w Bujnach Szlacheckich
634-15-93

Wiejski Ośrodek Zdrowia
w Wygielzowie **634-14-22**

Organizacje pozarządowe z dotacjami

W odpowiedzi na konkurs ofert ogłoszony przez Burmistrza Żelowa, dotyczący wsparcia zadań z zakresu pomocy społecznej, podtrzymywania tradycji narodowej i tożsamości kulturowej, ochrony zdrowia, działań na rzecz dzieci, młodzieży i osób niepełnosprawnych, kultury i sztuki, kultury fizycznej i turystyki, oferty złożyło 11 organizacji pozarządowych z terenu Gminy Żelów. Komisja Opiniująca Oferty obradująca w dniach 22 i 26 lutego 2010 r. pozytywnie zaopiniowała wszystkie złożone oferty.

Dotacje otrzymały:

1. Stowarzyszenie Przyjaciół Osób Niepełnosprawnych na prowadzenie świetlicy środowiskowej w obwodzie Szkoły Podstawowej Nr 2 dla dzieci ze szkół podstawowych, w tym pomoc w nauce, organizację czasu wolnego, rozwijanie zainteresowań, organizację zabaw i zajęć sportowych, pracę z rodziną dziecka, dożywianie dzieci uczestniczących w pozalekcyjnych programach opiekuńczo-wychowawczych – **17.500 zł.**
2. Towarzystwo Szkole Kociuszew na organizację form wypoczynku wakacyjnego rozwijającego umiejętności interpersonalne dzieci i młodzieży ze środowisk defaworyzowanych – **6.000 zł.**

3. Stowarzyszenie Dobroczynne „RAZEM” na program stypendialny dla uczniów szkół gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych z rodzin najuboższych pochodzących z terenu Gminy Żelów, osiągających dobre wyniki w nauce – **6.000 zł.**

4. Uczniowski Klub Sportowy „Czwórka” na prowadzenie działalności w zakresie szkolenia dzieci w wieku 7-13 lat oraz organizację i udział w zawodach sportowych; organizację cyklu zawodów w piłkę nożną – **2.000 zł.**

5. Uczniowski Klub Sportowy „Dwójka” na zorganizowanie turnieju piłki nożnej, plażowej piłki siatkowej i tenisa stołowego oraz zawodów sportowo - rekreacyjnych dla uczniów szkół podstawowych – **2.000 zł.**

6. Uczniowski Klub Sportowy „ZIBI” na prowadzenie sekcji piłki nożnej oraz organizację Turniejów o Puchar Wiosny i Jesieni dla uczniów szkół podstawowych – **2.000 zł.**

7. Uczniowski Ludowy Klub Sportowy „Kusy” przy Gimnazjum w Łobudzicach na prowadzenie szkoleń dla dzieci i młodzieży w sekcjach piki koszykowej i nożnej oraz udział w zawo-

dach – **3.000 zł.**

8. Uczniowski Ludowy Klub Sportowy przy ZSO na prowadzenie działalności w zakresie szkolenia młodzieży oraz udział w zawodach sportowych; zorganizowanie Pikniku Plażowej Piłki Siatkowej, Turnieju Piłki Siatkowej 2010, Turnieju Łuczniczego z okazji Dni Żelowa i o tytuł „Żelowskiego Robin Hooda” oraz Turnieju Szachowego o Mistrzostwo Żelowa – **9.000 zł.**

9. Miejsko-Gminny Szkolny Związek Sportowy na zorganizowanie: Igrzysk Młodzieży Szkolnej; Gimnazjady; Licealiady; Rocznicowych Biegów Majowych; szkolenia młodzieży w zakresie lekkiej atletyki – **40.000 zł.**

10. Miejsko-Gminny Ludowy Klub Sportowy na prowadzenie działalności w zakresie sportu masowego dzieci i młodzieży z terenu gminy Żelów; zorganizowanie zawodów i imprez sportowo-rekreacyjnych – **20.000 zł.**

11. Stowarzyszenie Przyjaciół Osób Niepełnosprawnych na Wakacyjno - Ekologiczne Spotkania Integracyjne – półkolonie 2010 w okresie od 1 – 31 sierpnia 2010 roku, dla 30 dzieci (w tym połowa niepełnosprawnych) zamieszkałych na terenie Gminy Żelów – **3.000 zł.**

Weź udział w projekcie „Biznes na piątkę II”

Fundacja Rozwoju Gminy Żelów zaprasza do udziału w projekcie „Biznes na piątkę II”. Projekt skierowany jest do osób fizycznych zamieszkałych na terenie powiatu łaskiego i bełchatowskiego (z wyłączeniem miasta Bełchatów) zamierzających uruchomić i prowadzić własną działalność gospodarczą na terenie województwa łódzkiego przez okres co najmniej 12 mie-

sięcy.

Aby wziąć udział w projekcie należy wypełnić formularz rekrutacyjny i dostarczyć go wraz z niezbędnymi załącznikami w terminie 6 – 14 kwietnia 2010 r. (w godz. 8:00 – 16:00) do siedziby biura projektu:

Fundacja Rozwoju Gminy
Żelów
ul. Mickiewicza 4
I piętro – pokój nr 11

Dokumenty rekrutacyjne dostępne są w biurze projektu oraz na stronie www.frgz.pl.

Szczegółowe informacje na temat projektu „Biznes na piątkę” można uzyskać pod numerem telefonu: (44) 634 10 06 lub (44) 634 10 14 wew. 511 lub 521.

E.W.

OGŁOSZENIA DROBNE

SPRZEDAM działkę budowlaną 0,29 ha w miejscowości Pszczółki. Tel. 693 088 4990

TANIO SPRZEDAM dom w Żelowie ul. Kunickiego 86. Dom z pustaków, 3-pokojowy (podpiwniczenie, parter, poddasze mieszkalne) na działce 700 m². Cena do negocjacji. Tel. (44) 635 04 08, 501 548 094

WYNAJMĘ dom na gospodarstwie rolnym w celach mieszkalnych lub rekreacyjnych w Tosinie k/Żelowa. Tel. 512 267 518

NAPRAWA SPRZĘTU AGD

**JULIUSZ MARKS
ŻELÓW
UL. KILIŃSKIEGO 89**

**TELEFON
44 634 25 50
506 652 051**

Pracowity miesiąc Rady Miejskiej

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

43. sesja Rady Miejskiej w Żelowie, 25 marca 2010 r.

Znacznym zmianom uległ budżet Gminy Żelów. Jest to spowodowane wprowadzeniem do budżetu wolnych środków za rok 2009 (tzw. nadwyżka budżetowa). Po zmianach budżet wynosi 37.432.385,73 zł po stronie dochodów i 44.259.164,92 zł po stronie wydatków. Łącznie „nadwyżka budżetowa” za rok ubiegły wyniosła 2.631.881,19 zł. Z tej kwoty niemal 2 mln zł pokryje wydatki inwestycyjne w gminie, a pozostała część - wydatki bie-

żące. Pieniądze przeznaczone zostaną m.in. na budowę wodociągów wiejskich, inwestycje drogowe i bieżące utrzymanie dróg, renowację Parku Miejskiego im. Romualda Traugutta i budowę Pomnika Ofiar Katyńskich oraz budowę boiska Orlik przy Szkole Podstawowej nr 4.

Podjęto uchwałę zmieniającą dotychczasową formę korzystania przez mieszkańców naszej gminy z usług Zakładu Komunikacji Miejskiej w Łasku. Dotychczas odbywało się to na podstawie wykupu usługi bezpośrednio u przewoźnika. Zawarte porozumienie międzygminne umożliwi ustalenie szczegółów określających za-

sadę zapewnienia corocznie w gminnym budżecie środków finansowych na organizowanie transportu publicznego na trasie Żelów - Łask w wysokości zapisanej w porozumieniu. Na terenie Parku Miejskiego im. Romualda Traugutta, dla upamiętnienia tragedii, która dosięgnęła „najlepszych synów Ojczyzny”, powstanie Pomnik Ofiar Zbrodni Katyńskiej. Uroczyste odsłonięcie pomnika zaplanowano na dzień 28 kwietnia br. Będzie to kulminacja żelowskich uroczystości z okazji 70. rocznicy Zbrodni Katyńskiej, nad którymi honorowy patronat sprawuje Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej Lech Kaczyński.

*“Bóg jest Miłością i przez miłość na Krzyżu
wszystko pociąga ku sobie”*

Kard. Stefan Wyszyński

*Siły i mądrości płynącej z Tajemnicy
Zmartwychwstania Pańskiego
oraz zdrowych i pełnych spokoju
Świąt Wielkanocnych*



życzy

*Posel na Sejm RP
Włodzimierz Kula*

LOGISTYKA
Pabianice Sp. z o.o.

**HURTOWNIA MATERIAŁÓW
BUDOWLANYCH I WYKOŃCZENIOWYCH**

oferuje:

PODŁOGI

panelowe - drewniane

**VAT 7%
Z MONTAŻEM**

OKNA

PCW - dachowe

DRZWI

wewnętrzne
zewnętrzne
antyłamaniowe

DACHY

blachodachówka
gonty - papy - osb
podbitki dachowe

DOCIEPLENIA

styropian
wełna mineralna
płyty gipsowo - kartonowe

**z montażem
VAT 7%**

pomiary, konsultacje
i wyceny

tel. 0-602-45-27-27

BHP SZKOLENIA, DORADZTWO i WYDAWNICTWO www.eurobhp.pl

97-425 Żelów, ul. Kazimierza Wielkiego 30
tel. 44-6342242, kom. 608 358319, e-mail: zbisza@wp.pl

BIURO EURO - BHP mgr inż. Zbigniew Szafranski, specjalista ds. bhp, organizuje dla firm i instytucji profesjonalne usługi w zakresie szkoleń bhp, ppoż., oceny ryzyka zawodowego oraz stałego nadzoru w firmie w zakresie bhp.

Pracodawco, uprzedź kontrole Państwowej Inspekcji Pracy oraz Inspekcji Sanitarnej, przeprowadź szkolenia w zakresie bhp oraz ocen ryzyko zawodowe na stanowiskach pracy!

UWAGA! Z dniem 01-07-2007 r. górna granica wysokości grzywny za naruszenie prawa pracy, w tym przepisów i zasad bhp, została podwyższona do kwoty 30.000 zł.

Za pośrednictwem strony internetowej możesz sprawdzić aktualny cennik usług oraz zasięgnąć podstawowych informacji na temat bhp w firmie. Pamiętaj - szkolenie okresowe dla pracowników na stanowiskach robotniczych ważne jest maksymalnie 3 lata, brak ważnych szkoleń okresowych bhp skutkuje mandatem w wysokości 1000 zł.

STRONA FIRMOWA - www.eurobhp.pl

Szkolenie zgodnie z zapotrzebowaniem może zostać przeprowadzone u klienta w zakładzie pracy. Ceny szkoleń są ściśle uzależnione od liczebności grupy, ocena ryzyka zawodowego od ilości stanowisk pracy.

VERTIROL



**roletki • żaluzje • plisy • markizy
moskitiery • rolety zewnętrzne
bramy garażowe • napędy
zastłonki rzymskie**

SERWIS - NAPRAWY

**DOJAZD • POMIAR • WYCENA
GRATIS**

Żelów, Plac Dąbrowskiego 14

Tel. (44) 634 10 07, 695 746 368, 601 142 545

e-mail: vertirol@poczta.onet.pl

www.vertirol.republika.pl

BIURO KREDYTOWE ZAPRASZA

W OFERCIE:

- **KREDYTY: GOTÓWKOWE, REMONTOWE, HIPOTECZNE, KONSOLIDACYJNE, NA ZAKUP SAMOCHODU, DOWOLNY CEL**
- **PRODUKTY BANKÓW, TAKICH JAK: MULTIBANK, MERITUM BANK, INVEST BANK, SKOK ARKA, ALLIANZ BANK, GETIN BANK, PKO, SKOK STEFCZYKA**

Akceptacja dochodów osiąganych z tytułu pracy zawodowej, renty, renty socjalnej, emerytury, działalności gospodarczej i rolniczej

**Żelów ul. Św. Anny 18
(wejście od ul. Żeromskiego)
tel. (44) 634 26 14 lub 791 74 37 24**

USŁUGI BUDOWLANE MUR-DACH

- docieplenia
- tynki szlachetne
- podbicia dachowe
- obróbki dekarские
- papy termozgrzewalne



**Paweł Bochman
ul. Pabianicka 55 a
97-425 Żelów**

**tel. 0 604 709 576
(044) 634 39 48**

Czas na rozpoczęcie inwestycji

Po długiej i srogiej zimie nadszedł czas na rozpoczęcie planowanych inwestycji. Znaczna ich część będzie współfinansowana ze środków Unii Europejskiej. Pozostałe ze środków własnych. Oto krótki przegląd bieżących prac.

Ruszyły pierwsze prace przy ZSO

Z początkiem marca ruszyły prace związane z realizacją projektu pn. „Rozbudowa Zespołu Szkół Ogólnokształcących o obserwatorium astronomiczne, bibliotekę i kompleks pomieszczeń dydaktycznych”. W ramach projektu Zespół Szkół Ogólnokształcących wzbogaci się o profesjonalne obserwatorium astronomiczne, aulę ze sceną i zapleczem, świetlicę, bibliotekę, pomieszczenie z niezbędnym zapleczem do spożywania przez uczniów posiłków, dwie sale lekcyjne i pracownię fizyczną, windę z możliwością dostępu do wszystkich kondygnacji budynku dla osób z upośledzeniem funkcji ruchowych. Obecnie prowadzone są prace ziemne związane z przygotowaniem terenu pod budowę. Wykonawcą jest firma PPUH STI-VEX. Całkowita wartość projektu po przeprowadzonych postępowaniach przetargowych wynosi **4.898.600 zł**, z czego dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej **4.163.810 zł**.



Wkrótce miasto jak na dłoni - monitoring dla bezpieczeństwa mieszkańców

Na ukończeniu są prace monitoringu miejskiego. 14 kamer wizyjnych zostało już zamontowanych, pozostało tylko uruchomienie systemu przekazu obrazu do centrum monitoringu mieszczącego się w Komisariacie Policji w Żelowie. Przypomnijmy, że kamery rozmieszczono w najbardziej niewaligicznych punktach miasta: przy stadionie (ul. Piotrkowska), na skrzyżowaniach ulic: Sienkiewicza i Piotrkowskiej, Kościuszki i Mickie-

wicza, Kościuszki i Sienkiewicza (w okolicach kościoła), Dzielnej, Żeromskiego i Kilińskiego, przy placu targowym (ul. Poznańska), na Placu Dąbrowskiego, przy Komisariacie Policji, na ulicy Płockiej w okolicach Szkoły Podstawowej nr 4, na ulicy Żeromskiego przy ul. Sikorskiego, przy Urzędzie Miejskim oraz przy Zespole Szkół Ogólnokształcących (od ul. Cmentarnej). Wykonawcą systemu monitoringu wizyjnego jest konsorcjum firm INVAR Integracje Sp. z o.o. z Sieradza i KEYMILE Sp. z o.o. z Warszawy. Koszt inwestycji wyniesie ok. **178,5 tys. zł**.

sportowych przy ulicy Piotrkowskiej i Lubelskiej. Zgodnie z umową na stadionie żelowskiego Włóknarza m.in. będą zamontowane siedziska i bramki, częściowo wymieniona mura. Na boisku przy ul. Lubelskiej - wykonanie nawierzchni boiska, montaż urządzeń nawadniających, budowa sieci wodociągowej i studni oraz wykonanie ogrodzenia i oświetlenia obiektu. Planowany termin zakończenia robót - koniec czerwca 2010 roku, a ich łączny koszt to 450 tys. zł. Wykonawcą jest firma Urządzenie i Utrzymanie Terenów Zieleni Andrzej Kilańczyk.

W najbliższym czasie...

Wkrótce rozpocznie się budowa Wiejskiego Centrum Rekreacji w Kociszewie. 3 marca 2010 r. wykonawcy - firmie MAY-GROUP Sp. z o.o. przekazano plac budowy. Także wykonawcy trzech wodociągów wiejskich w Ignacowie, Jaworze i Chajczytach czekają na poprawę warunków atmosferycznych, aby rozpocząć roboty. Inwestycje te zostaną dofinansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich.

O.K.Ch.

Inwestycje na obiektach sportowych

Rozpoczęły się prace porządkowe i ziemne na obiektach

Utraciłeś dokumenty? Nie ryzykuj!

Tylko szybka reakcja na zaistniały fakt utraty dokumentu tożsamości uchroni przed wieloma komplikacjami i przykrościami.

Publikujemy Państwu kilka przydatnych informacji.

Uprzejmie przypominamy mieszkańcom Gminy Żelów, że zgodnie z ustawą z dnia 10 kwietnia 1978 r. o ewidencji ludności i dowodach osobistych, osoba, która utraciła dowód osobisty, jest obowiązana niezwłocznie zawiadomić o tym najbliższy organ gminy lub właściwą ze względu na miejsce pobytu polską placówkę konsularną. Organy te wydają zaświadczenie o utracie dowodu osobistego, ważne do czasu wydania nowego dokumentu oraz powiadamiają o tym przy użyciu dostępnych środków, w szczególności telefaksu lub poczty elektronicznej organ, który wydał dowód osobisty, w celu unieważ-

nienia dokumentu.

Ponadto informujemy, że ruszył ogólnopolski projekt pn. „Kampania Informacyjna Systemu Dokumenty Zastrzeżone” realizowany przez Związek Banków Polskich pod patronatem Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji we Współpracy z Policją oraz Federacją Konsumentów. Projekt ma na celu przeciwdziałanie wyrafinowanym formom działalności przestępczej z wykorzystaniem skradzionych i zagubionych dokumentów tożsamości. Więcej szczegółów na ten temat na stronie internetowej www.dokumentyzastrzezone.pl.

O.K.Ch.

FIRMA FHU
Żelów, ul. Świętej Anny 6

Oferuje:

- okna
- drzwi
- antywłamaniowe**
- moskitiery
- żaluzje
- rolety
- parapety

PROFESJONALNY MONTAŻ,
OBRÓBKA I SERWIS
RATY

ZAPRASZAMY

Tel. 501 186 463 lub 517 793 362



SKOK

w Elektrowni Bełchatów

Składa mieszkańcom Żelowa i okolic
z okazji zbliżających się Świąt Wielkanocnych
najserdeczniejsze życzenia
dużo zdrowia, radości, smacznego jajka,
mokrego dyngusa, mnóstwa wiosennego optymizmu
oraz sukcesów w życiu osobistym i zawodowym.



**CHCESZ BY TE ŚWIĘTA BYŁY NAPRAWDĘ
UDANE - WEŹ POŻYCZKĘ**

**RADOSNA WIOSNA ZE SKOK-iem
TYLKO 8%**

**NIE PRZEGAP OKAZJI POŻYCZKA DOSTĘPNA
TYLKO OD 22.03.2010 DO 21.04.2010**

**Żelów ul. Żeromskiego 21
(SPZOZ pokój 13 obok rejestracji)
tel. (44) 634 01 25**



SKŁEP z art. chemicznymi pochodzenia NIEMIECKIEGO

OFERUJE:

- proszki do prania
- płyny do płukania
- środki do czyszczenia
armatury łazienkowej
- kosmetyki

PRZYSTĘPNE CENY!

ZAPRASZAMY

pon.-piąt. 9:00 - 17:00

sob. 9:00 - 14:00

**PHU Jolanta Dybka
Żelów ul. Kilińskiego 16a
tel. 0516 170 665**

GOSPODARSTWO ROLNE

**Szkółka drzew i krzewów
leśnych i ozdobnych**

Urszula Paczuska

SADZONKI
DRZEW LEŚNYCH

**SOSNY
ŚWIERKI
JODŁY
MODRZEWIE
BRZOZY
DĘBY**

SADZONKI
KRZEWÓW

**TUJE
CYPRYSY
JAŁOWCE
AKACJE
WIERZBY**

97-425 Żelów • Żelówek 45

☎ 044/ 733-31-10

☎ 0602-352-983

☎ 0602-276-960



SKŁAD WĘGLA

Józef Kraska Żelów ul. Poprzeczna 30
tel. 044 634-16-18

OFERUJE

- węgiel
- miał
- eko-groszek
- nawozy
- cement
- wapno
- piasek
- żwir

RATY

ZAPEWNIAMY TRANSPORT

**ZAPRASZAMY CODZIENNIE
OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY**

Prywatny gabinet GINEKOLOGICZNO -POŁOŻNICZY

**Tomasz Augustyniak
Asystent Kliniki Ginekologii
Centrum Zdrowia Matki Polki
w Łodzi**

**PRZYJĘCIA
SOBOTA 10.00-13.00
ZEŁOWSKI INKUBATOR
PRZEDSIĘBIORCZOŚCI
ZEŁÓW UL. MICKIEWICZA 4**

TEL. 0602-198-008

KWIACIARNIA

Amarylis

Dekoracje:

- samochodów
- sal balowych
- wiązanki ślubne
- wiązanki okolicznościowe
- wieńce
- kompozycje sztuczne



ZEŁÓW

PL. DĄBROWSKIEGO 3

TEL. 0 665 029 743

044 634 00 75

**Z nami wyślesz kwiaty do dowolnego
miejsca w Polsce i na świecie!**

INFORMACJA BURMISTRZA O SKUPIE BYDŁA I CIELĄT

Uprzejmie informuję, że Zakłady Mięsne RAKÓW
prowadzą na terenie Gminy Żelów
Skup bydła i cieląt.

Skup odbywa się przy posesji pana Zygmunta Soleckiego,
Kurówek 37. Telefon 044 634 4018, 782 145 830.

BYCZKI EKSPORTOWE

Firma JMK Kaczmarek

Skup odbywa się w każdy wtorek ok. godz. 11.00-12.00

do 12,00 zł/kg (brutto)

Preferowana waga - 60-70 kg

BYCZKI EKSPORTOWE

Firma Gębicki

Do 12,00 zł/kg - byczki (brutto)

BYCZKI I CIELICZKI

Do 147 kg - do 8,50 zł/kg (brutto)

Preferowana waga do 147 kg

Skup odbywa się w każdą środę

w godz. 10.30 do 11.00

KROWY, JAŁÓWKI, BUHAJE, CIEŁĘTA RZĘZNE

Skup odbywa się w każdy czwartek ok. godz. 8.00

(po skupie trzody chlewnej)

1. KROWY

I klasa: 3,80 zł/kg (brutto)

2. JAŁÓWKI

4,20 zł/kg (brutto)

3. BUHAJE

5,40 zł/kg (brutto)

4. CIEŁĘTA waga 70-100 kg

8,50 zł/kg (brutto)

Skupy prowadzone są na zapisy pod numerem tel. 044 6344018,
782 145 830. Ceny przy skupie mogą być zmienne.

Skup odbywa się również w zagrodzie rolnika.

Przeżyli razem pół wieku



17 par z terenu Gminy Żelów świętowało w dniu 4 marca br. jubileusz 50-lecia pożycia małżeńskiego. Uroczystość z tej okazji odbyła się w Urzędzie Stanu Cywilnego w Żelowie.

Za zgodność pożycia małżeńskiego, za trud pracy i wyrzeczeń dla dobra swych rodzin założonych przed pół wiekiem oraz za wychowanie dzieci Jubilaci zostali odznaczeni przez Prezydenta RP Medalami za Długoletnie Pożycie Małżeńskie. Aktu dekoracji dokonał Burmistrz Żelowa Sławomir Malinowski w towarzystwie Przewodniczącego Rady Miejskiej Wincentego Berlińskiego oraz kierownika USC w Żelowie Ta-

deusza Dobrzańskiego. Były gratulacje, kwiaty i życzenia kolejnych wspólnie spędzonych lat. Nie zabrakło też wspomnień.

Złote Gody świętowali: Jan i Janina Antoszczyk, Jan i Marianna Dębkowscy, Zenon i Łucja Doliwa, Stefan i Janina Śmigielscy, Jan i Janina Gorzelak, Czesław i Julianna Gilscy, Marian i Wiesława Robak, Eugeniusz i Marianna Rzeźniccy, Antoni i Zofia Szewczyk, Henryk i Janina Kysik, Jerzy i Marianna Kępa, Daniel i Aurelia Telązka, Ireneusz i Teresa Bednarek, Marian i Genowefa Sowiak, Zdzisław i Wiesława Bronowscy, Zygmunt i Marianna Rybak, Mirosław i Anna Kimmer. **E.W.**

ARCH MK
STUDIO PROJEKTOWE

PROJEKTY
BUDOWLANE

ŚWIADECTWA
ENERGETYCZNE
BUDYNKÓW

ARANŻACJE WNĘTRZ

STUDIO PROJEKTOWE ARCHMK
ARCHTEKT MAREK KAROLCZYK
UL. ŻEROWSKIEGO 74
97-425 ŻEŁÓW
TEL. KOM. 604 985 908

WWW.ARCHMK.PL

Nowoczesne podejście do projektowania

**CERTYFIKATY
ENERGETYCZNE
MIESZKAŃ
i DOMÓW**

0 603 917 433

INSTALSAT

Piotr Strzelczyk



- montaż anten sat.
- ustawianie sygnału
- usuwanie awarii
- rozdzielanie sygnału

kom.

0513 375 300

Umiera tylko to, czego nie pamiętamy

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

MUSIMY PRZEBACZYĆ, ALE NIE WOLNO ZAPOMNIEĆ

O obchodach 70. rocznicy Zbrodni Katyńskiej z burmistrzem Żelowa Sławomirem Malinowskim rozmawia Ole-na Krawczuk - Chojnacka

O.K.Ch.: *Panie Burmistrzu skąd impuls do zorganizowania uroczystości upamiętniających Zbrodnię Katyńską na skalę szerszą niż standardowe, okolicznościowe uroczystości, jakich wiele będzie w kraju?*

S.M.: Są dwa zasadnicze powody, dla których postanowiliśmy nadać obchodom rocznicy Zbrodni Katyńskiej bardziej doniosły charakter. Po pierwsze to ogólnonarodowy aspekt Katynia jako bezprzykładnej zbrodni na elicie naszego społeczeństwa, dokonanej z pobudek bardzo bliskich intencjom holocaustu. I idąc dalej - Katyń to także symbol zbrodni, którą jej stalinowscy autorzy i ich polscy wasale skazali w czasach PRL-u na zapomnienie. To symbol prawie pięćdziesięciu lat zakłamywania prawdy o tej zbrodni i symbol walki o prawdę o Katyniu, i o prawdę historyczną w ogóle. Jestem z tego pokolenia, dla którego końcem stalinizmu było ujawnienie prawdy o Katyniu. 70. rocznica Katynia jest okazją do przypomnienia tego tragicznego epizodu naszej historii. A taka powtórka z historii jest konieczna, bo wyniki badań publikowane przez media mówią, że 30% Polaków nie wie kto popełnił tę zbrodnię, a dalej przypisuje

ją Niemcom. Oznacza to, że posiadane przez komunizm kłamstwo ma się dobrze. Z drugiej strony w tym ogólnopolskim aspekcie Katynia trzeba dostrzegać także i pierwiastek lokalny. W Katyniu, Miednoje i Charkowie ginęli nasi ziomkowie - żelowianie z racji urodzenia, pracy, zamieszkania. Znamy kilkanaście osób, których życie można wiązać z naszą gminą, a siedem z nich było związanych bezpośrednio z Żelowem lub okolicami w sposób niewątpliwy. W tej chwili znamy siedmiu, ale jeszcze rok temu było ich tylko pięciu. Po zesłanych rocznych uroczystościach katyńskich w Zespole Szkół Ogólnokształcących, mieszkanka Żelowa pani Aleksandra Baczmaga dostarczyła nam dokumenty świadczące o tym, że jej krewny Stanisław Mendrzycki, przedwojenny nauczyciel w Sromutce zginął w 1940 roku w Charkowie. Niedawno zaś - dosłownie kilkanaście dni temu - Stowarzyszenie Rodzina Katyńska Ziemi Piotrkowskiej ujawniło, że ofiarą Miednoje jest przedwojenny żelowski policjant Józef Łuczyński. Mamy nadzieję, że akcja odnajdywania żelowskich katyńczyków będzie trwała i przyniesie pełny obraz naszego lokalnego udziału w tej ogólnonarodowej tragedii. Bardzo liczymy na edukacyjny efekt obchodów katyńskich, na chwilę refleksji nad polską historią i teraźniejszością.

O.K.Ch.: *Przybliżmy nieco szczegółów dotyczących Pomnika Ofiar Zbrodni Katyńskiej, którego odsłonięcie będzie kulminacyjnym momen-*

tem obchodów.

S.M.: Pomnik będzie zlokalizowany w Parku im. Romualda Traugutta, w miejscu starej fontanny, która od kilku dziesięcioleci nie pełniła już swojej funkcji. Pomnik żelowski - jak ogromna większość pomników katyńskich - będzie bardzo skromny w formie. Wręcz ascetyczny. To po prostu głaz z tablicą. Obok będą wbudowane mniejsze tabliczki upamiętniające żelowskich katyńczyków. W pobliżu pomnika wsadzimy 3 dęby dla trzech żelowskich katyńczyków, którzy jeszcze ich nie mają. Są to Stanisław Hetmanek, Stanisław Mendrzycki i Józef Łuczyński. Całości dopełni tablica informacyjna zawierająca podstawowe wiadomości o zbrodniach sowieckich na Polakach w Katyniu, Miednoje i Charkowie oraz o żelowskich katyńczykach.

O.K.Ch.: *Czy nie było obaw o bezpieczeństwo Pomnika w miejscu, które nie cieszy się najlepszą sławą?*

S.M.: Tu i ówdzie takie obawy są wyrażane. Sam nie byłem wolny od nich, kiedy podejmowałem decyzję o lokalizacji pomnika. Uważam jednak, że nie ma żadnego dowodu na tak dalece posunięte zdziwienie obywateli, że swoją agresję będzie ona gotowa kierować na narodowe świętości. Nie odnotowaliśmy w Żelowie aktów wandalizmu przeciw pomnikom, grobom, miejscom pamięci narodowej. A po drugie, jak twierdzą - z dużą dozą pewności - katyński pomnik będzie raczej studiował negatywne emocje, niż je wywoływał. Oczywiście będzie poprawione bezpieczeństwo w

parku, m.in. rozbudujemy oświetlenie i zamontujemy monitoring.

O.K.Ch.: *Można, więc oczekiwać także zmian na lepsze w całym parku?*

S.M.: Już w związku z uroczystościami katyńskimi park zmieni swój wygląd, ale tak naprawdę duża modernizacja dopiero się zacznie. Chcemy osiągnąć to, co zamierzaliśmy od kilku lat, ale odkładaliśmy ze względu na brak środków. Uczynimy z parku miejsce rodzinnych spotkań, wypoczynku i rekreacji.

O.K.Ch.: *Powiedzmy kilka zdań o partnerach uczestniczących w organizacji imprezy.*

S.M.: W organizację imprezy włączyło się wiele osób i instytucji z terenu gminy i z zewnątrz. Powołaliśmy komitet obchodów, w skład którego weszli m.in. posłowie na Sejm Włodzimierz Kuła i Dariusz Seliga. Ten drugi został honorowym przewodniczącym komitetu. Ma poseł Seliga wielki udział w objęciu nad imprezą honorowego patronatu przez Prezydenta RP. Do współorganizacji włączył się starosta Jarosław Brózda. Wielkie słowa uznania należą się żelowskiemu parafii, szkołom i historykom. Lista jest bardzo długa i myślę, że po uroczystościach będzie okazja podziękować wszystkim zasłużonym dla tego chwalebnego dzieła, jakim jest uczczenie w Żelowie pamięci ofiar Katynia, Miednoje i Charkowa.

O.K.Ch.: *Dziękuję za rozmowę!*

**AUTO
MOBILE**

NAPRAWY POWYPADKOWE

▣ LAKIERNICTWO ▣ AMORTYZATORY ▣ TŁUMIKI
▣ KONSERWACJA ▣ POLEROWANIE LAKIERU

Rafał Jachimek

Żelów

ul. Żeromskiego 37d

tel. 500844138

O idei katyńskich Dębów Pamięci

Katyń ... ocalić od zapomnienia

Od 2008 roku trwa społeczny Program upamiętnienia Ofiar tej Zbrodni „KATYŃ... OCALIĆ OD ZAPOMNIENIA”. Celem Programu jest uczczenie pamięci Bohaterów Zbrodni Katyńskiej, a zarazem przywrócenie ich sylwetek zbiorowej pamięci narodu poprzez posadzenie 21.857 DĘBÓW PAMIĘCI na 70. rocznicę Zbrodni Katyńskiej. Każdy Dąb upamiętnia konkretną osobę, która zginęła w Katyniu, Twerze lub Charkowie, według zasady jeden Dąb to jedno nazwisko. W Programie uczestniczy już blisko 2.000 instytucji z Polski i spoza jej granic. W 2009 roku posadzono w Żelowie, na terenie Zespołu Szkół Ogólnokształcących, pierwszy Dąb Pamięci. Upamiętnia on zamordowanego w Charkowie Władysława Gąsiorowskiego. Podczas tegorocznych uroczystości swoje Dęby będą mieli zasadzone Stanisław Hetmanek, Stanisław Mendrzycki i Józef Łuczyński. Pozostali żelowscy katyńscy mają już swoje Dęby w innych miejscach w Polsce.

Żelowskie Ofiary Golgoty Wschodu

Stanisław Mendrzycki - podporucznik, pośmiertnie podniesiony do rangi porucznika, ur. 13 października 1910 r. w Paplinie, s. Piotra. Od 1932 r. nauczyciel w Sromutce w Gminie Żelów, czynnie udzielał się na rzecz środowiska społecznego. Prowadził Związek Strzelecki w Bujnach Szlacheckich i Sromutce. We wrześniu 1939 roku został wcielony do 25 pułku Piechoty w Piotrkowie Trybunalskim. Jeniec obozu w Starobielsku, zamordowany przez NKWD w Charkowie.

Marian Pelczyński - posterunkowy PP, mianowany na aspiranta Policji Państwowej, ur. 23 listopada 1901 r. w Woli Kruszyńskiej, s. Józefa. Służbę w policji rozpoczął w maju w 1929 r. Po 17 września 1939 roku dostał się do niewoli, następnie osadzony w Ostaszkowie. Zamordowany w 1940 r. w Miednoje. Gdy wybuchła wojna, rodzina Mariana Pelczyńskiego z Sieradza udała się do rodzinnej wsi-Woli Kruszyńskiej. Sam Marian Pelczyński wyruszył na wojnę. Po wojnie najstarsza córka Krystyna była krawcową w Żelowie. O losie swojego ojca dowiedziała się dopiero w 1990 roku. Na Cmentarzu Komunalnym w Żelowie znajduje się grób Pelczyńskich z tablicą upamiętniającą zamordowanego przez NKWD w Miednoje Mariana Pelczyńskiego.

Władysław Gąsiorowski - porucznik, mianowany na kapitana WP, ur. 22 listopada 1902 w Warszawie, s. Władysława, Ochotnik w wojnie polsko-bolszewickiej. W wojnie obronnej w 1939 r. brał udział jako porucznik rezerwy 21 Pułku Piechoty. Wzięty do niewoli sowieckiej przebywał w Obozie Jeńców Wojennych w Starobielsku. Zamordowany został na przełomie kwietnia i maja 1940 r. w Charkowie. Jego grób symboliczny znajduje się na Cmentarzu Ewangelicko-Reformowanym w Warszawie: P-I-1. Ojciec Gąsiorowskiego, również Władysław, najważniejsze lata swego życia spędził w Żelowie, gdzie ożenił się z Pauliną z d. Gąsiorowską. Oboje wpisali się w historię Żelowa (prowadzenie browaru, działalność charytatywna Dom Opieki dla osób w podeszłym wieku, prowadzenie ochronki dla dzieci).

Mieczysław Fiedler - major dyplomowany, mianowany na st. ppłk. ur. 15 kwietnia 1899 w Żelowie, s. Henryka i Anny z d. Gąsiorowskiej. W 1918 i 1920 r. służył w 2. Pułku Ułanów. W kampanii wrześniowej pełnił funkcję szefa sztabu gen. Piotra Skuratowicza, dostał się do niewoli sowieckiej. Został jeńcem obozu w Starobielsku, rozstrzelany w Charkowie wiosną 1940 r.

Stanisław Hetmanek - inspektor SG, mianowany, nadinspektor Straży Granicznej, (na tablicy upamiętniającej Katedry polowej WP widnieje ST. porucznik) ur. 14 kwietnia 1895 w Warszawie, s. Jana, i Marii z d. Hulka pochodzącej z Żelowa. Służył w wojsku rosyjskim w Armii gen. Józefa Dowbora Muśnickiego, brał udział w kampanii 1918-1920. Od 1930 r. pracował w Straży Granicznej. Zamordowany w Katyniu 14 IV 1940.

Tadeusz Prauss - podpułkownik, mianowany na pułkownik WP, ur. 21 grudnia 1896 w Warszawie, s. Tadeusza i Janiny z d. Gąsiorowskiej (wywodzącej się z Żelowa z parafii ewangelicko - reformowanej w Żelowie). Od listopada 1918 r. w stopniu podporucznika w Wojsku Polskim służył w eskadrze lotniczej w Krakowie. W styczniu 1919 r. otrzymał przydział do 3 Eskadry Wywiadowczej. Na froncie polsko-bolszewickim odbył 41 lotów bojowych. W 1936 r. został dowódcą 6 Pułku Lotniczego we Lwowie. Od sierpnia 1939 r. był dowódcą Lotnictwa Armii Modlin. W październiku uwięziony przez Rosjan we Lwowie, był przetrzymywany w więzieniu „Brygidki” i następnie osadzony w obozie w Starobielsku.

Wiosną 1940 r. został zamordowany w Charkowie. Jego grób symboliczny znajduje się na Cmentarzu Ewangelicko-Reformowanym w Warszawie: P-I-1.

Wiosną 1940 r. został zamordowany w Charkowie. Jego grób symboliczny znajduje się na Cmentarzu Ewangelicko-Reformowanym w Warszawie: P-I-1.

Józef Łuczyński - posterunkowy PP, mianowany na aspiranta PP, ur. 9.03.1900 r. w Pabianicach, syn Wojciecha i Anny Miller Hans. Wstąpił do Związku Strzelców, a potem ochotniczo do POW. 5.03.1919 r. został przydzielony do Mińskiego 86 pułku piechoty (10 kompania, 3 batalion) i z tym pułkiem przeszedł całą kampanię bolszewicką oraz litewską. Brał udział w bojach pod Baranowiczami, Wilnem, Nowogródkiem, Parafianowem. Walczył też w Brześciu nad Bugiem, w Mińsku Mazowieckim, Wołkowysku, Białymstoku, Augustowie, Nowej Wilejce i Nowo Święcianach. Zmobilizowany 25.08.1939 r. Żelów, powiat łaski, lista z 5.1940 nr 058/3 obóz w Ostaszkowie Miednoje.



Tablica pamiątkowa i Dąb Pamięci Władysława Gąsiorowskiego przy Zespole Szkół Ogólnokształcących w Żelowie

PROGRAM TYGODNIA KATYŃSKIEGO W ŻELOWIE

22 kwietnia - Zespół Szkół Ogólnokształcących - inauguracja Tygodnia Katyńskiego - zapalenie znicza przy Dębie Władysława Gąsiorowskiego, montaż słowno-muzyczny, rozstrzygnięcie konkursu historyczno-literackiego pt. „Katyń - ocalić od zapomnienia”

25 kwietnia - Dom Kultury - program literacko-muzyczny „KATYŃ” w wykonaniu aktorów scen krakowskich, realizowany przez Krakowskie Biuro Promocji Kultury

27 kwietnia - Biblioteka Publiczna Miasta i Gminy - spotkanie z rodzinami katyńskimi

27 kwietnia - Dom Zborowy Parafii Ewangelicko - Reformowanej - pokaz filmów dokumentalnych o tematyce wojennej, połączony z prelekcjami

28 kwietnia - Park Miejski im. Romualda Traugutta - kulminacja obchodów o godz. 12:00 - uroczyste odsłonięcie Pomnika Ofiar Zbrodni Katyńskiej i sadzenie „Dębów Pamięci” dla uhonorowania „Żelowskich Katyńców” - uroczystości poprzedzone będą Nabożeństwem Eucharystycznym

Szczegółowy program uroczystości dostępny będzie na plakatach oraz na stronie internetowej www.zelow.pl

SPECJALNA OFERTA DLA RENCISTÓW I EMERYTÓW



Azalia

Przyjdź
Uwaga i sprawdź

w godzinach **nowe terminy!**

9.00 - 12.00

29.01	26.03	28.05
12.02	09.04	11.06
26.02	23.04	25.06
12.03	14.05	09.07

czynna:

pn. - pt. 8:00 - 20:00 sob. 9:00 - 14:00

CENY HURTOWE LEKÓW

Zelów, ul. Żeromskiego 21

tel. 0 44 634 26 64

Święto Patrona "Dwójki"

24 marca wspólnota szkolna zelowskiej „Dwójki” obchodziła Święto Patrona, którym jest Tadeusz Kościuszko. Obchody Święta Szkoły połączono z oficjalnym otwarciem sali gier i zabaw utworzonej w ramach rządowego programu „Radosna Szkoła”. Odświeżenie pamiątkowej tablicy na sali, w obecności zgromadzonych gości, dokonał burmistrz Zelowa Sławomir Malinowski. Dalsze uroczystości miały miejsce w Domu Kultury. Uczniowie zaprezentowali wspa-

niały program artystyczny przeplatany piosenkami, do których sami napisali teksty. Nie zabrakło też życzeń i ciepłych słów od zaproszonych gości oraz wyróżnień dla najlepszych uczniów.

Oto tegoroczni Szkolni Mistrzowie:

Klasy I-III

Szkolny Mistrz Matematyki - Wiktor Martyniak

Szkolny Mistrz Ortografii - Julia Kardas

Szkolny Mistrz Języka Angielskiego - Adam Zeja



Szkolny Mistrz Sportu - Julia Kardas

Szkolny Mistrz Sportu - Maciej Kostrzewa

Szkolny Mistrz Śpiewu - Weronika Wodzińska

Szkolny Mistrz Plastyki - Magdalena Marczak

Szkolny Mistrz Języka Angielskiego - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Przyrody - Miriam Nowicka

Szkolny Mistrz Sportu - Kinga Buczyńska

Szkolny Mistrz Sportu - Michał Storczyk

Szkolny Mistrz Śpiewu - Zuzanna Kaliska

Szkolny Mistrz Śpiewu - Natalia Adamczyk

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Języka Angielskiego - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Przyrody - Miriam Nowicka

Szkolny Mistrz Sportu - Kinga Buczyńska

Szkolny Mistrz Sportu - Michał Storczyk

Szkolny Mistrz Śpiewu - Zuzanna Kaliska

Szkolny Mistrz Śpiewu - Natalia Adamczyk

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Szkolny Mistrz Plastyki - Justyna Lewandowska

Zdrowotna akcja uczniów LO w Zelowie

Mam haka na raka

W odpowiedzi na III edycję ogólnopolskiego Programu „Mam haka na raka” uczniowie zelowskiego Liceum Ogólnokształcącego starają się zainteresować społeczeństwo profilaktyką nowotworów, a w szczególności raka gruczołu krokowego czyli prostaty. W akcji udział biorą: Małgorzata Malinowska, Monika Śpiewak, Sylwia Morzyńska, Beata Boćkiewicz wraz z opiekunem Danutą Lipińską.

W całej Polsce zarejestrowanych jest 479 podobnych zespołów.

Ideą przedsięwzięcia jest zaangażowanie uczniów szkół ponadgimnazjalnych w stworzenie kampanii, która będzie promowała profilaktykę nowotworową. Pierwsza edycja tego programu poświęcona była profilaktyce raka piersi, druga profilaktyce raka szyjki macicy, zaś obecna edycja nastawiona jest na zdrowie mężczyzn i profilaktykę raka prostaty. Patronat Honorowy nad akcją sprawują min. Minis-

terstwo Zdrowia i Ministerstwo Edukacji Narodowej.

W ramach realizacji programu uczniowie przeszli interaktywne szkolenie z tzw. minimum onkologicznego i zapoznali się z otrzymanymi drogą internetową materiałami. Zamierzają przeprowadzić spotkania z kolegami ze szkoły w ramach godzin wychowawczych oraz przedstawić prezentację multimedialną dotyczącą profilaktyki nowotworów, w tym głównie raka prostaty. Rozwieszając plakaty i rozpowszechniając ulotki będą też informować mieszkańców Gminy Zelów o konieczności profilaktyki nowotworowej. Uczniowie zamierzają też przeprowadzić wywiad z osobą, która podjęła skuteczną walkę z chorobą.

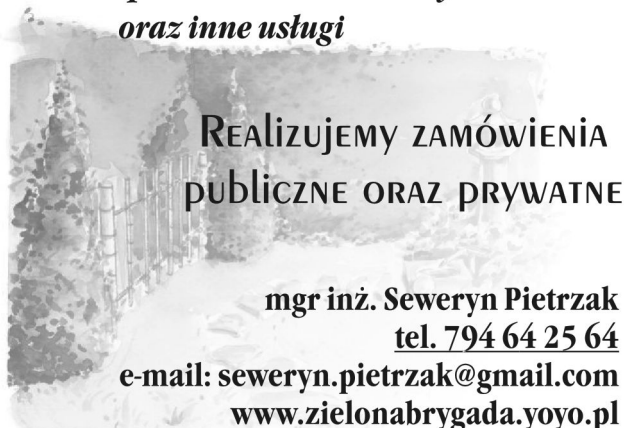
Akcja trwała do 19 marca. Następnie uczniowie sporządzą sprawozdanie ze swoich działań i odpowiedzą na test konkursowy, co będzie kwalifikowało ich do następnego etapu programu.

E.W.

ZIELONA BRYGADA

Projektowanie, zakładanie i pielęgnacja terenów zieleni

- ♦ profesjonalne projekty ogrodów przydomowych, terenów zieleni
- ♦ realizacja wykonanych projektów
- ♦ pielęgnacja terenów zieleni
- ♦ sprzedaż roślin ozdobnych oraz inne usługi



REALIZUJEMY ZAMÓWIENIA
PUBLICZNE ORAZ PRYWATNE

mgr inż. Seweryn Pietrzak
tel. 794 64 25 64

e-mail: seweryn.pietrzak@gmail.com
www.zielonabrygada.yoyo.pl

Z ortografią za pan brat

W dniu 3 marca br. w Zespole Szkół Ogólnokształcących w Żelowie odbyła się kolejna edycja konkursu o tytuł „Gminnego Mistrza Ortografii”. Jak co roku uczniowie z całej gminy, wyłonieni w eliminacjach szkolnych, zmierzili się z ortograficznymi zawiłościami polskiej pisowni.

Konkurs przebiegał dwuetapowo. Najpierw uczestnicy pisali dyktando najeżone wyrazami trudnymi ortograficznie. Po jego sprawdzeniu wyłoniono pięciu finalistów w każdej z grup (szkoła podstawowa, gimnazjum, szkoła ponadgimnazjalna), którzy zakwalifikowali się do drugiej fazy konkursu. Polegała ona na sprawdzeniu teoretycznej wiedzy uczniów na temat poprawności ortograficznego zapisu.

Laureatami konkursu zostali:

- Kategoria - szkoła podstawowa:
1. Łukasz Zaworski (SP 2)
 2. Daria Rogut (SP Wygłębów)
 3. Marta Klemczak (SP 4)

Kategoria - gimnazjum:

1. Ewa Jachacz (Gimnazjum w Żelowie)
2. Magdalena Rogut i Dominik

Krajda (oboje z Gimnazjum w Żelowie)

3. Patryk Pokora (Gimnazjum w Łobudzie)

Kategoria - szkoła ponadgimnazjalna:

1. Paweł Twardowski (LO w Żelowie)
2. Aleksandra Krajewska (LO w Żelowie)
3. Mikołaj Lachowski (LO w Żelowie)

Przyznano też wyróżnienia dla Nikoli Błoch z Gimnazjum w Żelowie oraz Piotra Rychlewicza z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych, którzy świetnie napisali test, ale w ich przypadku decydująca okazała się ilość błędów popełnionych w dyktandzie. Nad właściwą organizacją



i przebiegiem konkursu czuwały organizatorki konkursu: Grażyna Mik, Róża Pawlak-Skrok i Paulina Gwizdała.

Laureaci konkursu otrzymali pamiątkowe dyplomy oraz nagrody książkowe. Zwycięzcom serdecznie gratulujemy!

Warto również podkreślić osiągnięcia uczniów Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Żelowie, którzy odnieśli ogrom-

ny sukces w Ogólnopolskim Konkursie Ortograficznym organizowanym przez Wyższą Szkołę Humanistyczno-Ekonomiczną. Nasza drużyna w składzie: Aleksandra Krajewska, Mikołaj Lachowski, Joanna Nowicka, Paweł Twardowski, zajęła bardzo wysokie III miejsce, pokonując zespoły, w skład których wchodziło doświadczonych znawców polskiej ortografii.

Gminny przegląd spektakli dziecięcych

W dniu 10 marca br. w Domu Kultury w Żelowie odbył się VII Gminny Przegląd Teatrzyków Szkolnych i Pozaszkolnych. W tegorocznym programie przeglądu znalazło się sześć prezentacji przedstawień. Na scenie wystąpiły grupy teatralne ze szkół i przedszkoli znajdujących się na terenie Gminy Żelów:

- Dzieci Pana Kleksa ze Szkoły Podstawowej nr 4 z przedstawieniem „Dzieci Pana Astronoma”;
- Zielone Skrzaty z Przedszkola Samorządowego nr 4 z przedstawieniem „Czerwony Kapturek”;
- Skrzaty z Przedszkola Samorządowego nr 1 z przedstawie-

niem „Leśne kłopoty Koszałka”;

- Szkolna Scena ze Szkoły Podstawowej w Kociszewie z przedstawieniem „W krainie cudowności”;
- Podkasane Muzy ze Szkoły Podstawowej nr 2 z przedstawieniem „Przepis na grzeczność”;
- Gwiazdki Pani Krysi z Domu Kultury w Żelowie z przedstawieniem „Bajka o królewnie Marysi”.

Przegląd teatrzyków zorganizowany został przez Szkołę Podstawową nr 4 w Żelowie, a poprowadziła go Krystyna Mikolajczak - nauczycielka i instruktor teatralny.

E.W.



USŁUGI TRANSPORTOWE

- PIASEK
- ŻWIR
- WĘGIEL BRUNATNY
- KRUSZYWA



Zbigniew
Karbowniczak

Żelów, ul. Lubelska 48
Tel. (44) 634 27 57 603 125 905

Kolejne "Radosne szkoły" w Gminie Zelów

Pomyślnie dla Gminy Zelów zakończył się kolejny nabór wniosków w ramach rządowego programu „Radosna szkoła”. W trzech szkołach podstawowych – w Kociszewie, Wygiełzowie i Bujnach Szlacheckich jeszcze w tym roku zostaną utworzone sale zabaw wyposażone w kolorowe, przyjazne i różnorodne pomoce dydaktyczne m.in. miękkie materace do zabaw ru-

chowych, duże, miękkie klocki do konstruowania budowli, miękkie piłki w różnych kolorach i wielkościach, tory przeszkód, które mogą składać się z elementów wykonanych z różnych faktur i być układane w różnorodne kształty i inne. Założeniem programu RW jest stworzenie w szkołach warunków do aktywności ruchowej, porównywalnych ze standardami wychowa-

nia przedszkolnego. Na ten cel Gmina Zelów otrzymała dofinansowanie w łącznej kwocie ok. **18 tys. zł.** Dodatkowo program „Radosna szkoła” pokryje blisko połowę kosztów utworzenia placu zabaw przy Szkole Podstawowej nr 4 w Zelowie. Dotacja na ten cel wyniesie **63.956 zł.** Utworzenie placu zabaw obejmować będzie wykonanie podbudowy pod bez-

pieczną nawierzchnię, zakup położenie bezpiecznej nawierzchni, wykonanie trawnika oraz zakup i instalację sprzętu rekreacyjnego – huśtawek, ścianki wspinaczkowej, równoważni, pomostów wiszących, drążków do podciągania i innych.

Warto odnotować, że w ubiegłorocznym naborze wniosków Gminie Zelów udało się pozyskać prawie **24 tys. zł.** **O.K.Ch.**

Jubileuszowe Mistrzostwa Zelowa w Szachach

W dniu 28 marca br. w **Domu Kultury w Zelowie** już po raz dwudziesty odbyły się **Otwarte Mistrzostwa Zelowa w Szachach.**

Pierwsze zelowskie zawody szachowe o Puchar Przewodni-

czego Rady Wojewódzkiej SDRP w Piotrkowie Trybunalskim zorganizowano w 1990 r. Wzięło w nich udział 44 zawodników. W kolejnych latach sukcesywnie przybywało uczestników turnieju - w 2004 r. było ich 82, w 2006 r. - 91, a w 2009 r. - 105.

W tegorocznych zawodach uczestniczyło 116 osób. Zawodnicy rywalizowali o Puchar Przewodniczącego RW SLD w Łodzi Dariusza Jońskiego. Zwycięzcą został Lech Sopur ze Zduńskiej Woli. Drugie miejsce i Puchar Burmistrza Zelowa Sławomira Malinowskiego wywalczył Karol Rawicz z Przemysła, a miejsce III i Puchar Posła Artura Ostrowskiego - Mateusz Kołosowski ze Skierki.

Przyznano też wyróżnienia, m.in.: dla najlepszych zawodni-

ków powiatu bełchatowskiego i piotrkowskiego, dla najlepszych zawodników z terenu Gminy Zelów, dla najmłodszych i najszybszych zawodników oraz dla najlepszych zawodników do lat 16.

Organizatorami Otwartych Mistrzostw Zelowa w Szachach byli: Miejsko-Gminny Ludowy Klub Sportowy w Zelowie, Koło Miejskie Sojuszu Lewicy Demokratycznej w Zelowie i Dom Kultury. **E.W.**



**Zespół Szkół
Ponadgimnazjalnych**
im. Jana Kilińskiego w Zelowie



www.kilinski-zelow.edu.pl

97-425 Zelów
ul. Kilińskiego 5

sekretariat: 44 634 10 70
warsztaty szkolne: 44 634 10 90
e-mail: zsp_zelow@pro.onet.pl

Technikum Mechaniczne

- technik mechanik **TM**
- Obsługa i naprawa pojazdów samochodowych
- Diagnostyka samochodowa
- technik informatyk **TI**
- Administrowanie sieciowymi systemami operacyjnymi
- Grafika komputerowa
- technik logistik **TL**
- Transport i spedycja
- technik technologii odzieży **TO**
- Projektowanie ubiorów
- Stylizacja ubiorów
- technik architektury krajobrazu **TAK**

Kursy doskonalące zawodowo, np.:

- Nauka Jazdy: samochodem, ciągnikiem, kombajnem zbożowym
- Spawalnictwo: P-1C, P-1G i inne
- Diagnostyka Samochodowa
- Doskonalenie Dydaktyczne – kursy pedagogiczne i inne
- Ośrodek Egzaminacyjny OKE – wszystkie zawody z ZSZ oraz Technikum
- OK Językowy – j. niemiecki, j. angielski, j. niderlandzki, j. rosyjski i inne
- OKJ Specjalistyczny – wg potrzeb rynku

Zasadnicza Szkoła Zawodowa

trzyletni cykl kształcenia:

- mechanik operator maszyn i pojazdów rolniczych
- ślusarz
- mechanik pojazdów samochodowych
- piekarz
- cukiernik
- rzeźnik – wędliniarz
- stolarz
- monter instalacji i urządzeń sanitarnych
- fryzjer
- i inne zawody objęte trzyletnim cyklem kształcenia

dwuletni cykl kształcenia:

- sprzedawca
- operator urządzeń przemysłu chemicznego (wulkanizator)
- kucharz małej gastronomii
- lakiernik
- kowal
- betoniarz-zbrojarz
- pszczelarz
- malarz-tapeciarz
- kominiarz
- i inne zawody objęte dwuletnim cyklem kształcenia

Dla każdego coś bankowego

Zapraszamy do Placówki Partnerskiej Banku Pekao S.A.



KREDYTY MIESZKANIOWE

Skorzystaj z wyjątkowo korzystnych warunków kredytu:

- atrakcyjnego oprocentowania
- szybkiej decyzji - nasz kredyt otrzymasz bardzo szybko, ponieważ decyzję kredytową podejmiemy nawet w ciągu 5 dni od momentu dostarczenia nam kompletu dokumentów.



a ponadto:

- wybór opcji cenowych - kredyt z niższą prowizją lub z niższą marżą
- wysoka dostępna kwota kredytu
- nawet 0% wkładu własnego*
- zawieszenie spłaty (tzw. wakacje kredytowe) łącznie nawet na okres 12 miesięcy
- dobrowolne ubezpieczenie od ryzyka utraty pracy
- wybór spłaty kredytu w ratach malejących lub równych

Teraz w promocji POŻYCZKA EKSPRESOWA
za **0%** prowizji !!!

Placówka Partnerska nr 4420221
Pl. Jarosława Dąbrowskiego 4
97-425 Żelów

tel: (0-44) 634 15 05 w dni robocze: 8.30 - 16.30



BANK PEKAO SA

Usługi Finansowe
Partner Banku Pekao S.A.

Trzy porażki na początek rundy wiosennej

Falstart Włókniarza w III lidze

Niefortunnie rozpoczęli rundę wiosenną piłkarze Włókniarza Żelów w rozgrywkach III ligi. Trzy mecze - trzy porażki. Rywale - Legionovia Legionowo, KS Piaseczno i Wisła II Płock - to renomowane drużyny, ale nie zmienia to faktu, że Włókniarz znalazł się po tych przegranych w bezpośrednim sąsiedztwie strefy spadkowej. Do końca rozgrywek jeszcze daleko i mamy nadzieję, że bardzo przebudowany zespół żelowski pokaże na co go stać.

A zmiany w drużynie w przerwie zimowej zaszyły naprawdę

duże. Odeszli zawodnicy, którzy do niedawna stanowili o obliczu zespołu i jego sile, którym dziękujemy z znacznej mierze awans do III ligi. Nie grają więc już w Żelowie: Tomasz Tomczyśzyn (koniec kariery), Michał Czarczyński, Sebastian Urbanek, Sylwester Jarzębowski, Witold Sowała, Rafał Kindrat (odszedł jeszcze w trakcie rundy jesiennej), Michał Bednarski i Grzegorz Słupecki. W ich miejsce przyszli do Włókniarza: bramkarz Paweł Wiśniewski oraz zawodnicy pola - Konrad Sadowski (Widzew Łódź), Jarosław Marczak (Boruta Zgierz), Krzysztof Kukulski (GKS Jastrzębie), Grzegorz Gorący i Fi-



lip Sysio (obaj z Pogoni Łask-Kolumna), Michał Stasiak (Omega Kleszczów), Kacper Jędrzychowski (GKS Bełchatów).

S.M.

Usługi Kowalskie producent bram i ogrodzeń stalowych

- bramy zasuwane i skrzydłowe
- płoty
- balustrady
- kraty
- wyposażenie ogrodów

Stanisław Nowicki
Kolonia Kociszew 22
tel. 044 733-28-46
0606-61-24-33

Wspaniały sukces piłkarzy - strażaków z Chajczyn

Drużyna piłkarzy OSP Chajczyna wystąpiła w finałowych rozgrywkach mistrzostw Polski Ochotniczych Straży Pożarnych w halowej piłce nożnej. Nasi reprezentanci zajęli 4 miejsce! To ogromny sukces naszej amatorskiej piłki. Dodajmy, że piłkarze-

strażacy z Chajczyna absolutnie zdominowali miejscowe rozgrywki zdobywając mistrzostwo gminy i powiatu wśród drużyn strażackich, a ostatnio wygrali także żelowską ligę halową.

Finałowe rozgrywki mistrzostw Polski piłkarzy-straż-

ków rozegrano w dniach 27-28 marca br. w Gąsawie, województwo kujawsko-pomorskie. Wystąpiło 18 najlepszych drużyn z całego kraju. Do historycznego sukcesu OSP Chajczyna powrócimy w następnym wydaniu Informatora Żelowskiego.

TALLIA
SKLEP Z ODDZIEŻĄ DAMSKĄ

KOŃCÓWKI KOLEKCJI!

Kreacje wieczorowe
Garsonki
Żakiety
Bluzki
Spodnie
Spódnice
Sukienki

Również duże rozmiary!

RABAT 5%

ZAPRASZAMY

Zelów, ul. Św. Anny 16

A także...
Biżuteria
Torebki
Buty

PRZYCHODNIA WETERYNARYJNA

lek. wet. Przemysław Rybiński

specjalista chirurgii weterynaryjnej
specjalista chorób psów i kotów

ul. Kościuszki 10, 98-100 Łask

tel. (043) 675 22 86

GODZINY OTWARCIA

pon.-pt. 9:00-17:30 sob. 9:00-13:30

w nagłych przypadkach

tel. 0603 206 087

www.rybinski.prv.pl

- CHIRURGIA
- ORTOPIEDIA
- LECZNICTWO
- SZCZEPNIENIA
- RENTGEN
- EKG USG
- BADANIA LABORATORYJNE
- CHIPY
- PASZPORTY

Biuro Rachunkowe

"Prima II" Urszula Kubiak

Świadczy usługi w zakresie:

- prowadzenie ksiąg przychodów i rozchodów
- prowadzenie ksiąg handlowych
- obsługa kadrowo - płacowa oraz ubezpieczenia pracownicze ZUS
- prowadzenie ewidencji VAT
- sporządzanie zeznań podatkowych
- sporządzanie wniosków - zwrot VAT na materiały budowlane

Bełchatów
ul. Grota Roweckiego 21
(pok. 208)
tel./fax (44) 733 01 42
kom. 500 185 867

Spała zdominowana przez lekkoatletki z Zelowa

W dniu 23 marca w Spałe odbyły się Indywidualne Halowe Mistrzostwa LZS Województwa Łódzkiego w Lekkiej Atletyce dla młodzieży szkół podstawowych. Podczas zawodów rewelacyjnie spisały się uczennice Szkoły Podstawowej nr 2 w Zelowie.

Zdobyły trzy złote medale oraz jeden srebrny i jeden brązowy.

Dziewczęta wywalczyły medalowe pozycje w następujących konkurencjach:

- Kinga Buczyńska – I miejsce w biegu na 600 m

- Magdalena Malenia – I miej-

sce w skoku w dal

- Klaudia Janusz, Kinga Buczyńska, Katarzyna Ignaczak, Daria Pietruszka – I miejsce w sztafecie 4 x 200 m

- Katarzyna Ignaczak – II miejsce w biegu na 200 m

- Daria Pietruszka – III miejsce w biegu na 200 m

Szczególne uznanie należy się Kindze Buczyńskiej, która w biegu na dystansie 600 m uzyskała rewelacyjny czas 1,57.

Sukces młodych koszykarzy z Kociszewa



W dniu 18 marca br. zawodnicy Szkoły Podstawowej w Kociszewie pod opieką Jacka Malinowskiego zdobyli I miejsce w zawodach powiatowych w piłce koszykowej chłopców. Zespół z Kociszewa pokonał rywali ze Szkoły Podstawowej nr 4 w Zelowie, ze Szkoły Podstawowej nr 3 w Bełchatowie i ze Szkoły

Podstawowej nr 13 w Bełchatowie. Chłopcy w składzie: Błażej Kaliski, Radek Siciarz, Jacek Paweła, Jakub Kopka, Piotr Tełążka, Bartek Czyżyk, Mariusz Pawlak, Paweł Krzanowski, Dawid Owczarek, Kacper Kryściński wywalczyli awans do zawodów rejonowych w Radomsku.

E.W.

Dobra gra koszykarek z "Czwórki"

Uczennice Szkoły Podstawowej nr 4 w Zelowie zajęły II miejsce w Mistrzostwach Rejonu Pajęczańskiego w Piłce Koszykowej. Zawody odbyły się w dniu 23 marca br. w Radomsku. Nasza drużyna grała w składzie: Agnieszka Czekalska, Aleksandra Jędrzejewska, Sylwia Ignaczak, Dominika Włodarczyk, Julita Gardulska, Anita Marynow-

ska, Julita Bartczak, Katarzyna Karbowniczak, Aleksandra Sowiąk, Marietta Krawczyk.

W zaciętej walce młode koszykarki uległy jedynie drużynie ze Szkoły Podstawowej nr 9 w Radomsku, pozostawiając w boju mistrza powiatu piotrkowskiego i pajęczańskiego.

E.W.



INSTALATORSTWO ELEKTRYCZNE

SYLWESTER MISTRZ ELE. & PAWEŁ TECH. ELEKTRYK ŚMIETAŃSCY

- INSTALACJE DOMOWE
- INSTALACJE URZ. PUBLICZNEJ
- INSTALACJE PRZECIWWYBUCHOWE
- INSTALACJE ODGROMOWE
- SYSTEMY PRZECIWOPOŻAROWE

- POMIARY INSTALACJI
- OŚWIETLENIA OGRODÓW
- DOMOFONY I WIDEOFONY
- BRAMY AUTOMATYCZNE
- USŁUGI

TEL/FAX (44) 631-88-16
KOM. 0-601-763-957

**Informator
Zelowski**

Wydawca - URZĄD MIEJSKI W ZELOWIE
Zespół redakcyjny - Olena Krawczuk-Chojnacka (redaktor naczelny),
Eliza Wrzesiak
Adres - Urząd Miejski w Zelowie ul. Żeromskiego 23, 97-425 Zelów

Skład, łamanie oraz druk - TAGRAF, Bachorzyn 13, 98-113 Buczek, tel. 043 677-41-56, tagraftaborowski@vp.pl
Nakład 2000 egzemplarzy
Cennik ogłoszeń dostępny jest w redakcji. Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

